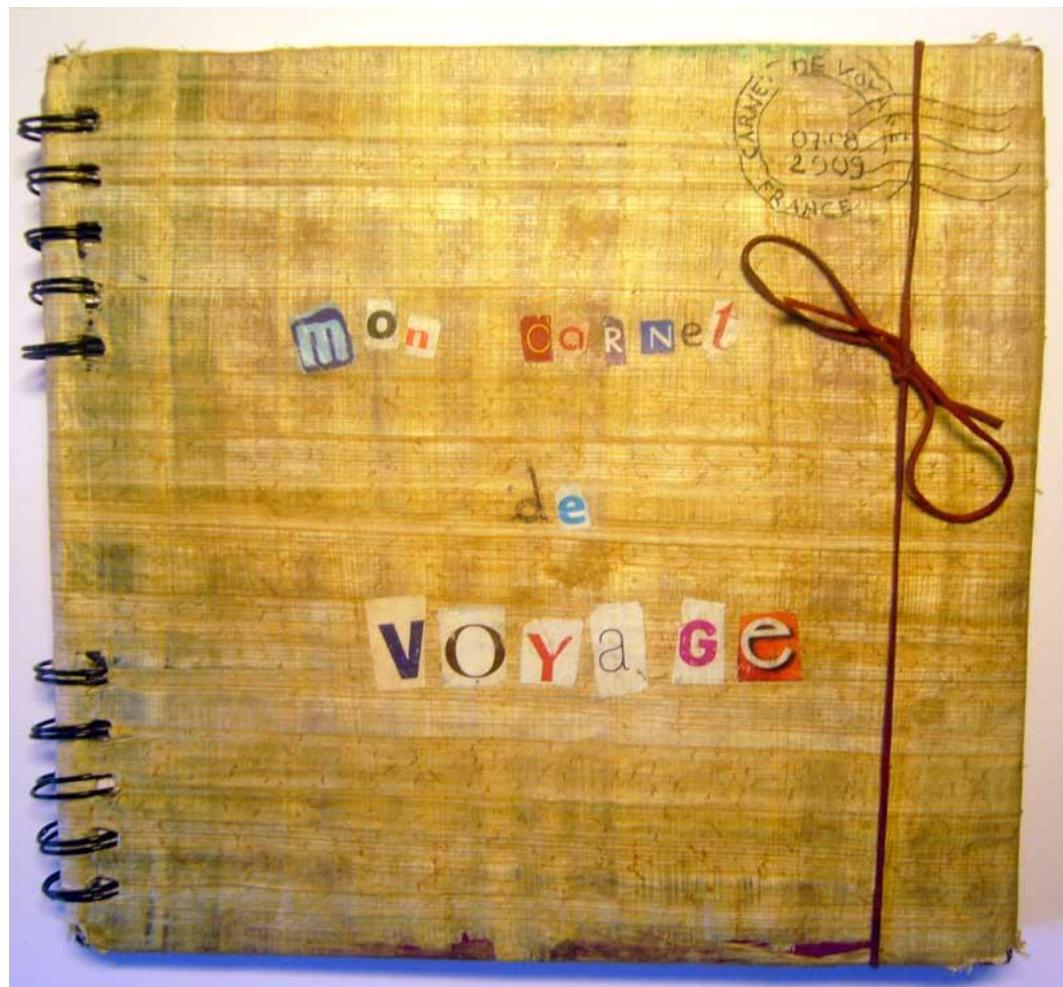


VOYAGE EN ANGLETERRE 2011

REALISER UN CARNET DE VOYAGE



Qu'est-ce qu'un carnet de voyage ?

Un carnet de voyage est un récit vivant, personnel, sensible et esthétique d'un périple avec ses aléas, ses bonnes et ses moins bonnes expériences.



Quel matériel ?

Avant le départ, le matériel à emporter :

- cahier format A4 à spirales (petits carreaux) que vous personnaliserez ensuite
- crayons papier, stylos, crayons de couleur, feutres
- tube de colle, scotch



Sur place, les souvenirs du voyage à conserver : tickets de musée, photos, cartes, plans, prospectus ...



Pendant ou après le voyage, des créations artistiques à réaliser : dessins, aquarelles, collages...

Consignes d'écriture:

Le texte figurant dans le carnet doit être **entièrement rédigé**, mais vous étofferez vos notes et commentaires à la maison.

Mélange de types de textes : narratifs, explicatifs et descriptifs.

Datez votre carnet de voyage (comme un journal de bord).

Ajouter des légendes à vos illustrations.

Utilisez les deux langues, **français et anglais** (pour les noms propres par exemple).



Consignes d'écriture (suite) :



Que raconter ? des souvenirs liés aux visites, des émotions, des expériences, des rencontres, des anecdotes...

Que décrire ? les lieux (paysages, rues, habitations, monuments, architecture...), les habitants, les coutumes, la gastronomie...

Quel vocabulaire faut-il développer ?

- Le lexique des 5 sens (goût, odorat, vue, ouïe, toucher) ;
- Le champ lexical du voyage, du déplacement (balade, promenade, excursion, périple, exploration, parcours, pérégrination ...)



L'évocation des impressions, des émotions peut s'appuyer sur des citations de poèmes, de chansons, des extraits de romans.

Consignes d'écriture (suite) :

Ce n'est pas un guide touristique !

Votre carnet doit être unique, captivant et refléter votre personnalité et votre sensibilité.

La couverture se fabrique de retour à la maison et doit être **personnalisée**.

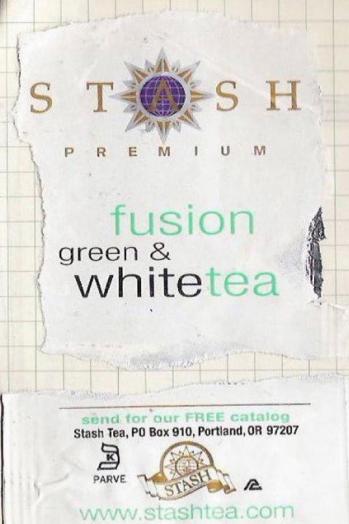
Soignez la présentation, la graphie, l'orthographe et la syntaxe.



Enfin, prenez du plaisir à réaliser votre carnet, **témoignage riche et précieux, sincère et authentique**, d'un voyage inoubliable !



QUELQUES EXEMPLES DE REALISATIONS

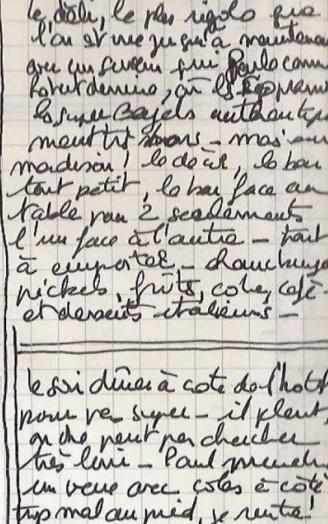


send for our FREE catalog
Stash Tea, PO Box 910, Portland, OR 97207

PARVE

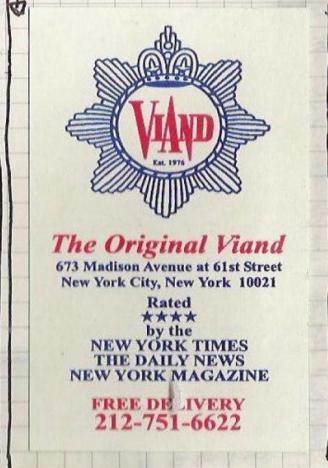
www.stashtea.com

*Salut à la p'tite - c'est joli - une bouteille
de Paul - c'est joli - une bouteille de
Jubilee - c'est joli - une bouteille de...
!!!!*

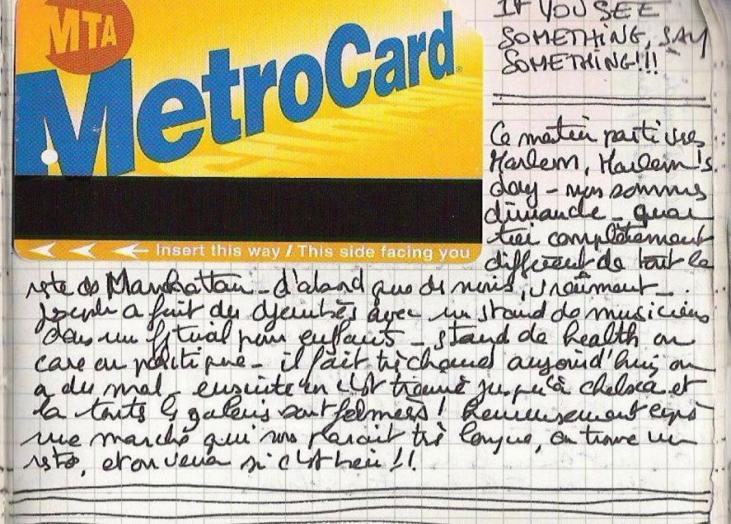


le déli, le plus rigolo que
j'en ai vu je suis à manhattan
avec un frère qui parle comme
l'autre dimanche, on le connaît
les deux garçons auburn hair
ment très bien - mais son
mordoré - il défile, le bar
très petit, le bar face au
tableau à escaliers
l'un face à l'autre - tout
à emporter - sandwichs
nichés, fruits, coles, café -
et desserts italiens -

le déli déli à côté de l'hôtel
pour le super - il plait,
on va peut pas chercher
très loin - Paul m'a donné
un peu avec celles à côté
très mal au pied, je rentre!



MONTRÉAL: 3526 boulevard Saint-Laurent H2C 2N1 514 846 9759
TORONTO: Complexe Les Ailes, 677 rue Sainte-Catherine O. H3B 3T6 514 842 2583
NEW YORK: 288 Worcester Street, Toronto, ON, M5S 2C1 1-866-202-4001
1-800-222-3399
NEW YORK: 673 Madison Avenue at 61st Street, New York, New York 10021
Rated
★★★★
by the
NEW YORK TIMES
THE DAILY NEWS
NEW YORK MAGAZINE
FREE DELIVERY
212-751-6622



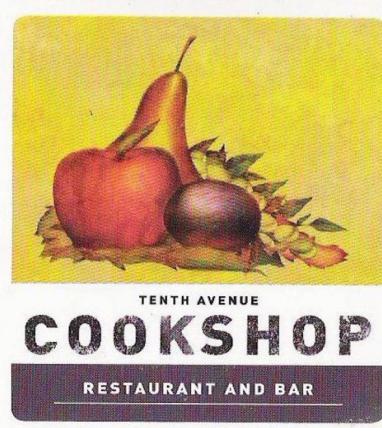
IF YOU SEE
SOMETHING, SAY
SOMETHING!!!

Insert this way / This side facing you

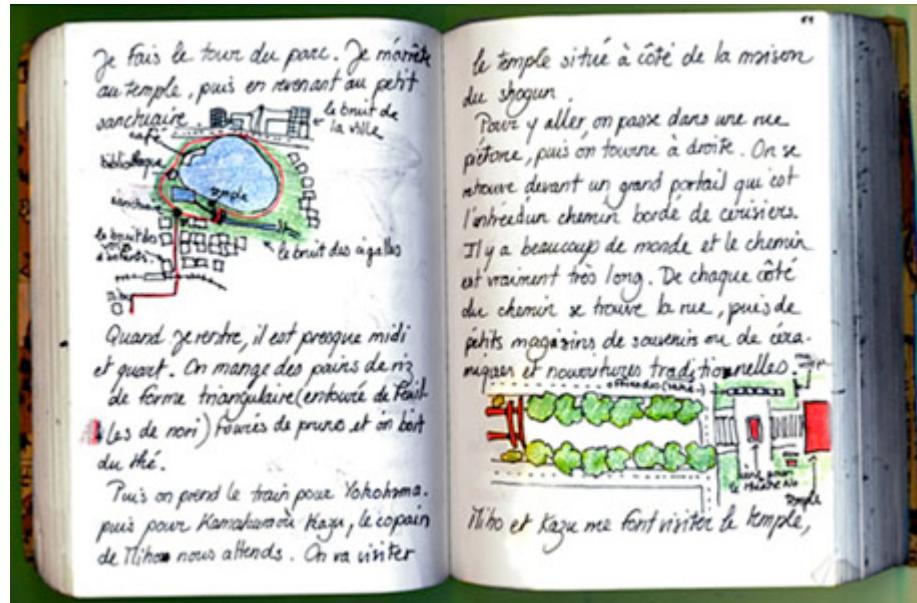
Le matin parti vers
Harlem, Harlem's
day - nous sommes
dimanche - que
tous complètement
différent de tout le
reste de Manhattan - d'abord que de nous, je raconte
j'avais à faire des discussions avec un grand de musiciens
dans un festival pour enfants - stand de health au
café au politiquie - il fait très chaud aujourd'hui et
a du mal à respirer en est rentré jusqu'à Chelsea et
la toute la galerie sont fermées ! heureusement c'est
une marche qui va faire très longue, on trouve un
resto, alors je vais si c'est bien !!

156 Tenth Avenue -
(at 20th street)

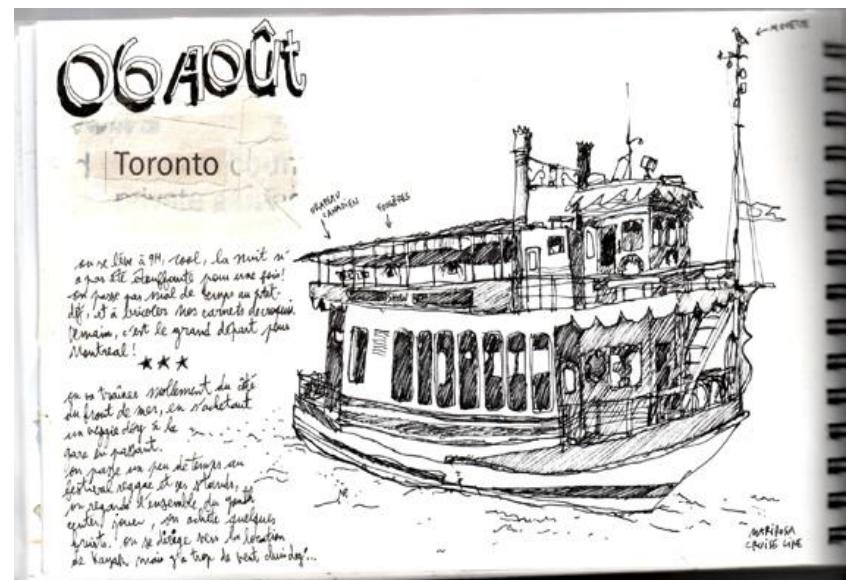
delicieuse salade. Spécial
sauté grillé, cœurs de
poulet, riz au
poulet très délicieux aussi.
Salade d'ananas
plein de bakery resto
très sympathique et très bon
et très pas cher - achète
tous les plats de magasin
14 \$ - aussi City Market
boulevard - pas au très
dans Soho, Paul street
Mr. Pizzaiolo shop etc...
pour l'architecture.



TENTH AVENUE
COOKSHOP
RESTAURANT AND BAR



De l'imagination, de la créativité, et le tour est joué !



L'évaluation

Les carnets de voyage seront à rendre **à votre professeur de français au retour des vacances de Pâques.**

Cela ne doit en rien freiner votre spontanéité et votre sincérité !
Vous serez seulement évalués sur les critères présentés plus haut,
aucun jugement de valeur ne sera porté sur vos écrits personnels.

Et n'oubliez pas que ce n'est pas la quantité qui compte,
mais la qualité de votre travail



Bon courage et

BON VOYAGE A TOUS !

